

البحث العلمي  
تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية  
سكريبلا ماترام العام الدراسي 2020/2019



اعداد الطالبة

حرتي

الرقم الجامعي: 716110043

كلية الدينية الإسلامية

جامعة محمدية ماترام

2020

البحث العلمي  
تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية  
سكريبلا ماترام العام الدراسي 2020/2019

قدمتها الباحثة لكتابة البحث العلمي في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدينية  
الإسلامية جامعة محمدية ماترام



اعداد الطالبة

حررتي

الرقم الجامعي: 716110043

قسم تعليم اللغة العربية

الدينية الإسلامية كلية

جامعة محمدية ماترام

2020

### صفحة الموافقة على المناقشة

هذه البحث العلمي التي أعدتها الطالبة:

الاسم : حرثي

الرقم الجامعي : ٧١٦١١٠٠٤٣

العنوان : تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠.

صالحة للمناقشة وفق ما قرره المشرفان فضيلة الأستاذ درس. عبد الوهاب

لماجستير فضيلة الأستاذ د. أحمد حلواني شافعي بالتاريخ ٦ أغسطس ٢٠٢٠.

المشرف الأول



درس. عبد الوهاب الماجستير

رقم التوظيف : ٠٨١٢٠٨٦٧٠١

المشرف الثاني



رقم التوظيف : ٠٨٠١١٢٧٨٠٣

الإعتماد

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدينية الإسلامية



حسان الماجستير

رقم التوظيف : ٠٨٠٧٠٤٨٠٠٢

## رسالة رسمية

الموضوع : طلبية المناقشة

حضور السيد : رئيس جامعة محمدية مائرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

نفيدكم علما بأن البحث العلمي الذي أعدتها الطالبة حرياتي، الرقم الجامعي ٧١٦١١٠٠٤٣ تحت العنوان "تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سكرييلا مائرام العام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩". صالح للمناقشة وأن الطالبة قد أجادت واستفادت من توجيهات الأستاذ المشرف، من أجل ذلك نرجو موافقتكم لتقديم البحث العلمي إلى لجنة المناقشة في كلية الدينية الإسلامية.

وفي انتظار موافقتكم تقبلوا من فائق التقدير والإحترام.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

المشرف الأول



د.س. عبد الوهاب الماجستير

رقم التوظيف : ٠٨١٢٠٨٦٧٠١

المشرف الثاني



د. أحمد هافعي شافعي

رقم التوظيف : ٠٨٠١١٢٧٨٠٣

### التقدير عن أصالة البحث

أنا الموقع أدناها:

الاسم : حرثي  
الرقم الجامعي : ٧١٦١١٠٠٤٣  
القسم : تعليم اللغة العربية  
الكلية : الدينية الإسلامية  
الجامعة : جامعة محمدية مائرام

أقر أن مضمون البحث تحت العنوان "تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سكريلا مائرام العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠". كونه أصلي من تألفي إلا ما نقلت من المراجع المذكورة في البحث، وإذا وجد في هذا البحث العلمي غش في ما نقلت فأنا مستعدة للتنازل عن الشهادة الجامعية التي حصلت عليها من جامعة محمدية مائرام.

مائرام،

الطالبة



حرثي

الرقم الجامعي : ٧١٦١١٠٠٤٣

## الإعتماد من طرف لجنة المناقشة

هذا البحث العلمي الذي أعدتها الطالبة:

الاسم : حرتي

الرقم الجامعي : ٧١٦١١٠٠٤٣

العنوان : تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية

الإسلامية الرئيسية سكريلا ماترام العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ .

قد دفعت الطالبة عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها كتابة البحث في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم السبت، تقدير بتاريخ ١٥ أغسطس ٢٠٢٠ .

وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

مناقشا الأول	درس. عبد الوهاب الماجستير
	رقم التوظيف: ٠٨١٢٠٨٦٧٠١
مناقشا ثاني	د. أحمد حلواني شافعي
	رقم التوظيف: ٠٨٠١١٢٧٨٠٣
مشرفا الأول	حسنان الماجستير
	رقم التوظيف: ٠٨٠٧٠٤٨٠٠٢
مشرفة ثانية	نور جنة الماجستير
	رقم التوظيف: ٠٨٠٣١٢٨٥٠٢

الإعتماد

عميد كلية الدينية الإسلامية

درس. عبد الوهاب الماجستير

رقم التوظيف: ٠٨١٢٠٨٦٧٠١





UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MATARAM

## UPT. PERPUSTAKAAN

Jl. K.H.A. Dahlan No. 1 Mataram Nusa Tenggara Barat

Kotak Pos 108 Telp. 0370 - 633723 Fax. 0370-641906

Website : <http://www.lib.ummat.ac.id> E-mail : [upt.perpusummat@gmail.com](mailto:upt.perpusummat@gmail.com)

### SURAT PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME

Sebagai sivitas akademika Universitas Muhammadiyah Mataram, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : HARTATI  
NIM : 716110043  
Tempat/Tgl Lahir : PRANJANA / 01 November 1998  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Aqumu Islam  
No. Hp/Email : 085 339 425 989

Judul Penelitian :-

Penerapan Evaluasi Otentik Dalam Pembelajaran Bahasa Arab  
di MA Al-Araisiyah Sekarbelo Mataram Tahun ajaran  
2020/2021

*Bebas dari Plagiarisme dan bukan hasil karya orang lain. Is 2,*

Apabila dikemudian hari ditemukan seluruh atau sebagian dari karya ilmiah dari hasil penelitian tersebut terdapat indikasi plagiarisme, saya *bersedia menerima sanksi* sesuai dengan peraturan yang berlaku di Universitas Muhammadiyah Mataram.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya tanpa ada paksaan dari siapapun dan untuk dipergunakan sebagai mana mestinya.

Dibuat di : Mataram

Pada tanggal : 01 September 2020

Penulis



HARTATI

NIM. 716110043

Mengetahui,

Kepala UPT. Perpustakaan UMMAT

Iskandar, S.Sos. M.A.

NIDN. 0802048904



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MATARAM

## UPT. PERPUSTAKAAN

Jl. K.H.A. Dahlan No. 1 Mataram Nusa Tenggara Barat

Kotak Pos 108 Telp. 0370 - 633723 Fax. 0370-641906

Website : <http://www.fih.ummat.ac.id> E-mail : [upt.perpusummat@gmail.com](mailto:upt.perpusummat@gmail.com)

### SURAT PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH

Sebagai sivitas akademika Universitas Muhammadiyah Mataram, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : HARTATI  
NIM : 716110043  
Tempat/Tgl Lahir : PARANGAIA 01 November 1998  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Agama Islam  
No. Hp/Email : 085 339 425 384  
Jenis Penelitian : ☒ Skripsi ☐ KTI ☐

Menyatakan bahwa demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Muhammadiyah Mataram hak menyimpan, mengalih-media/format, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Repository atau media lain untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama *tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta* atas karya ilmiah saya berjudul:

Penerapan Evaluasi Otentik Dalam Pembelajaran Bahasa Arab di MA  
M. ARASYAH Sekarbela Mataram tahun ajaran 2020/2021

Segala tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggungjawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya tanpa ada unsur paksaan dari pihak manapun.

Dibuat di : Mataram

Pada tanggal : 01 September 2020

Penulis



HARTATI

NIM 716110043

Mengetahui,

Kepala UPT. Perpustakaan UMMAT

Iskandar, S.Sos., M.A.

NIDN 0802048904



## الشعار

بِالْعِلْمِ فَاسْأَلْكَ حَيْثُ مَا سَلَكَ الْعِلْمُ....وَالطَّلِبُ الْعِلْمِ مِمَّنْ عَالِمٍ وَفَاهِمٌ بِهِ.

*Besama Ilmu, Tempuhlah Jalan Yang Telah Ditempuh  
Oleh Ilmu.....Dan Tentangnya,  
Belajarsah Dari Setiap Orang Yang Memiliki Pemahaman.*

اخْرِضْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ, وَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ

*Bersemangatsah Engkau Terhadap Apa-Apa Yang  
Memberimu Manfaat,  
Mintahlah Pertolongan Kepada Allah,  
Dan Jangansah Menjadi Orang Yang Lemah.*

*(Hadist Riwayat Muslim No. 4816)*

## الإهداء

أهدي هذا البحث علمي إلى:

1. إلى والدين المحبوبين (الأب نورالدين حاج إسحاق والأم سلمة) الذين يربياني صغيراً بتربية حسنة ويرشداني إلى الأعمال النافعة وأدباني بأدب صالح، لعل الله هما من الصالحين.
2. إلى أختي الكبير المحبوبة (نورضياواتي وديوي أنجاني فتري ومرأة الإستقامة وجورينة السكينة) اللاتي يساعدني في كل حال وقد دفعني في انهاء هذا البحث، جزاكن الله خيراً.
3. وإلى صديقتي المحبوبة (مليدة وإفطري فردا دوي وسولستري وإيدافخريني وستي جبيناً) التي تساعدني في كل حال، أرجو من الله نحن أن تكون المرأة الصالحة.
4. وإلى صديقتي في قسم تعليم اللغة العربية
5. وإلى أساتذتي الذين يعلموني اللغة العربية حتي ظهر شعور الحب في تعلم اللغة العربية.

## كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَسْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. قَالَ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ} (( فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرُ الْهَدْيِ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ ))

والحمد لله وشكرا لله استطعت الباحثة أن تنهي هذا البحث العلمي تحت الموضوع " تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سكريلا ماترام العام الدراسي 2020/2019".

وانطلقا من الشعور بواجبي لأكتب الإقتراحات باللغة العربية، الحمد لله بنوعه وتوفيقه، انتهيت من كتابة هذه الإقتراحة. قد تمت كتابة هذا البحث العلمي للحصول على الشهادة الجامعة في تعليم اللغة العربية. فمن الأفضل مني أن أقدم شكرا كثيرا للذين قد ساعدوني في كتابة هذا البحث العلمي، فمنهم:

1. رئيس الجامعة في جامعة محمدية ماترام الدكتور عبد الغني الماجستر.
2. درس عبد الوهاب الماجستر، عميد كلية الدين الإسلام.
3. حسنان الماجستر كوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية والمشرف الأول.
4. درس. عبد الوهاب الماجستير كالمشرف الأول.
5. الدكتور أحمد حلواني شافعي كالمشرف الثاني.
6. والآخرين الذين يعطون مساعدة في كتابة هذا بحث علمي.

جزاكم الله خيرا. على مساعدة وتوجيهاته.  
عسى الله أن يجعل أعمالهم خاصة لوجه الكريم يجزيهم الله خيرا كثيرا ويعطيهم هداية  
وتوفيقه ومغفرته ورضوانه.

ماترام، .... أغسطس 2020

الباحثة

حرتي

رقم التسجيل: 716110043



## المستخلص العربي

بحث علمي، حرتي رقم الجامعي 716110043 تحت العنوان "تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام العام الدّراسي 2019/2020" المشرف الأول: درس. عبد الوهاب الماجستير والمشرف الثاني: د. أحمد حلواني شافعي.

التقويم الواقعي لعملية جمع واستخدام المعلومات حول مخرجات تعليم الطلاب باستخدام عملية الجمع والإبلاغ، من خلال تطبيق مبادئ التقويم، والتنفيذ المستمر لاستخدام أدلة موثوقة. تهدف هذه الدراسة إلى وصف إعداد التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية وعملية التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام العام الدّراسي 2020/2019. استخدمت هذ البحث البحث النوعي الوصفي مع نوع المنهج الوصفي، واستخدمت الأساليب النوعية الوصفية التي تتكون من أربعة أنشطة، وهي الأول جمع البيانات. الثاني، تخفيض البيانات. ثالث، عرض البيانات. الرابع، استخلاص النتائج. مصدر البيانات في هذه الدراسة تم من خلال طريقة الملاحظة والمقابلات والتوثيق لمديري المدارس ومديري المناهج والمدرسين وخاصة معلمي اللغة العربية وطلاب الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام شكل وثائق. الاستنتاجات التي تم الحصول عليها من نتائج هذه الدراسة، إعداد التقويم الواقعي وعملية التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام، مدرسة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام نفذت تقويمًا واقعي لقياس نتائج تعليم الطلاب لثلاثة عالم: الموقف، تقويم المعرفة والمهارات والتقويم الحقيقي يظهر أن المعلم ناجح ومبدع في تنفيذ التقويم.

الكلمات الأساسية: إعداد التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية، عملية التقويم الواقعي في تعلم اللغة العربية.



## ABSTRAK

Skripsi, Hartati : 716110043 yang berjudul “Penerapan Evaluasi Autentik Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di MA Al-Raisiyah Sekarbela Mataram Tahun Ajaran 2019/2020”. Pembimbing I: Drs. Abdul Wahab, Pembimbing II: Dr. Ahmad Helwani Syafii M.Pd.

Evaluasi autentik suatu proses pengumpulan dan penggunaan informasi tentang hasil belajar siswa dengan menggunakan proses pengumpulan, pelaporan, dengan menerapkan prinsip-prinsip penilaian, pelaksanaan berkelanjutan menggunakan bukti-bukti yang dapat dipercaya. Penelitian ini bertujuan untuk menggambarkan persiapan evaluasi autentik dalam pembelajaran bahasa Arab dan proses evaluasi autentik dalam pembelajaran bahasa Arab di MA Al-Raisiyah Sekarbela Mataram Tahun ajaran 2019/2020. Penelitian ini menggunakan penelitian kualitatif dengan jenis pendekatan deskriptif. Penggunaan metode deskriptif kualitatif yang terdiri dari empat kegiatan, yaitu pertama pengumpulan data. Kedua, reduksi data. Ketiga, penyajian data. Keempat, penarikan kesimpulan. Sumber data dalam penelitian ini dilakukan dengan metode observasi, wawancara, dokumentasi kepada kepala sekolah, waka kurikulum, guru khususnya guru bahasa Arab dan siswa MA Al-Raisiyah Sekarbela Mataram, dan berupa dokumen-dokumen. Hasil yang di peroleh dari penelitian ini, Persiapan evaluasi Autentik dan proses evaluasi Autentik dalam pembelajaran bahasa Arab di MA Al-Raisiyah Sekarbela Mataram, guru bahasa Arab di MA Al-Raisiyah Sekarbela Mataram telah menerapkan penilaian Autentik melalui pengukuran hasil belajar peserta didik atas tiga ranah yaitu: sikap, penilaian pengetahuan dan keterampilan. Penilaian Autentik tersebut menunjukkan guru berhasil dan kreatif dalam melakukan penilaian.

**Kata kunci:** Persiapan Evaluasi Autentik Dalam Pembelajaran Bahasa Arab, Proses Evaluasi Autentik Dalam Pembelajaran Bahasa Arab.

# ABSTRACT

**Implementing authentic assessment in teaching Arabic at MA Al-Raisiyah Sekarbela, Mataram in academic year 2019/2020". First advisor: Drs. Abdul Wahab, Second advisor : Dr. Ahmad Helwani Syafii M.Pd.**

Authentic assessment is a process of collecting and using information about student learning outcomes. it comprised a process of gathering, reporting, applying the principles of assessment, continual implementation by providing reliable evidences. This study aims to describe the preparation and the process of authentic assessment in learning Arabic at MA Al-Raisiyah Sekarbela Mataram in the 2019/2020 academic year. This research used qualitative method with a descriptive approach that consisted of four activities, namely data collection, data reduction, data presentation, drawing conclusions. Sources of data instruments were observation, interviews, documentation from the principal, curriculum staff, teachers, especially Arabic language teachers and students of MA Al-Raisiyah Sekarbela Mataram. The results of the study indicated the preparation and process of authentic assessment in learning Arabic at MA Al-Raisiyah Sekarbela Mataram was implemented by the Arabic teacher through measuring student learning outcomes in three domains, namely: attitudes, assessment of knowledge and skills. The authentic assessment shows that the teacher is successful and creative in making assessments.

**Keywords:** Preparation of authentic assessment, process of authentic assessment of teaching arabic

MENGESAHKAN  
SALINAN FOTO COPY SESUAI ASLINYA  
MATARAM

KEPALA  
UPT P3B  
UNIVERSITAS ISLAM MAJALAH MATARAM

  
Humaira, M.Pd  
NIDN. 0903048601

## المحتويات

أ	صفحة العنوان الخارجية .....
ب	صفحة العنوان الداخلية .....
ج	صفحة الموافقة على المناقشة .....
د	رسالة رسمية .....
هـ	التقدير عن أصالة البحث .....
و	اعتماد لجنة المناقشة .....
ز	الشعراء .....
ح	الإهداء .....
ط	كلمة الشكر والتقدير .....
ي	المستلخص العربي .....
ل	ABSTRAK .....
م	ABSTRACT .....
ن	المحتويات .....
س	قائمة الجداول .....
1	<b>الفصل الأول: أساسية البحث</b> .....
1	أ- خلفية البحث .....
4	ب- أسئلة البحث .....
4	ج- أهداف البحث .....
4	د- فوائد البحث .....
5	ز- حدود البحث .....
5	ح- تحديد المصطلحات .....
5	ط- الدراسة السابقة .....
9	ي- الإطار النظري .....
9	1- تقويم .....
9	2- تقويم الواقعي .....
22	3- تعليم اللغة العربية .....
31	ك- منهج البحث .....

31	1- مدخل البحث.....
31	2- حضور الباحث.....
31	3- موقع البحث.....
32	4- مصادر البيانات.....
32	5- أساليب جمع البيانات.....
34	6- أسلوب تحليل البيانات.....
35	7- تصحيح البيانات.....
37	<b>الفصل الثاني: عرض البيانات.....</b>
37	أ- صورة عامة عن المدرسة الثانوية الرئيسية سكريلا ماترام.....
50	ب- اعداد التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية.....
50	ج- عملية التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية.....
54	<b>الفصل الثالث: مناقشة البيانات.....</b>
54	أ- اعداد التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية.....
57	ب- عملية التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية.....
72	<b>الفصل الرابع: الإختتام.....</b>
72	أ- النتائج.....
73	ب- الاقتراحات.....
74	<b>المصادر والمراجع.....</b>
	<b>الملاحق</b>



## قائمة الجداول

- أ- الجدول الأول : أحوال المعلمين في المدرسة الثانوية الرئيسية سكريلا ماترام ماترام  
2020/2019 ..... 35
- ب- الجدول الثاني : أحوال الطلاب في المدرسة الثانوية الرئيسية سكريلا ماترام  
ماترام 2020/2019 ..... 37
- ج- الجدول الثالث : أحوال الوسائل في المدرسة الثانوية الرئيسية سكريلا ماترام ماترام  
2020/2019 ..... 38
- د- الصورة الأول : أحوال المنظمة في المدرسة الثانوية الرئيسية سكريلا ماترام ماترام  
2020/2019 ..... 40





## الفصل الأول

### أساسية البحث

#### أ- خلفية البحث

المنهج له موقف مركزي واستراتيجي في العملية التعليمية بأكملها. يوجه المنهج جميع أشكال الأنشطة التعليمية لتحقيق الأهداف التعليمية. وبعبارة أخرى، فإن المناهج الدراسية باعتبارها مدخلات مفيدة لتحقيق الأهداف التعليمية هي التنمية البشرية وفقا لفلسفة الحياة للأمة. يجب أن يكون المنهج الدراسي كأداة لتحقيق الأهداف التعليمية الوطنية قادراً على إيصال الطلاب إلى البشر الذين لديهم إيمان وتقوى ونبيلة وصحية ودراية وقادرة وخلاقة ومستقلة ويصبحون مواطنين ديمقراطيين ومسؤولين، وليس فقط كمواضيع يجب أن يتم تدريسها للطلاب، ولكن كأ أنشطة تربوية تم التخطيط لها لتكون متمثلة في سلوك الطالب.<sup>1</sup>

في منهج عام 2013، استخدمت تقويم نتائج التعليم تقويمًا حقيقياً. تشير منهجية التقويم لعام 2013 إلى رقم 66 لعام 2013 بشأن معايير تقويم التعليم. لا يمكن فصل عملية تقويم نتائج التعليم عن تخطيط وتنفيذ أنشطة تعليم المعلم. تهدف معايير التقويم التربوي إلى ضمان ما يلي: (1) تخطيط تقويم المتعلم وفقاً للكفاءات التي يجب تحقيقها واستناداً إلى مبادئ التقويم، (2) تنفيذ تقويم الطالب احترافياً وانفتاحاً وتربوياً وفعالاً وكفوفاً حسب السياق الاجتماعي للثقافة، (3) الإبلاغ عن نتائج تقويم المتعلمين بطريقة موضوعية ومليئة بالمعلومات. يتم إعداد معيار التقويم التربوي هذا بناءً على تقويم مرجعي للمعلمين والوحدات التعليمية والحكومة في الوحدة التعليمية للتعليم الابتدائي والثانوي.<sup>2</sup>

في نظام التعليم، يعد التقويم أحد المكونات والمراحل المهمة التي يجب على المعلم اتخاذها لاتخاذها لمعرفة مدى فعالية التعليم. يمكن استخدام النتائج التي تم الحصول عليها

<sup>1</sup> Sholeh Hidayat, *Pengembangan Kurikulum Baru*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013), 14

<sup>2</sup> Kunandar, *Penilaian Autentik*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2015 ), 35

كملاحظة ملاحظات للمعلمين لتحسين وإكمال البرامج وأنشطة التعليم. في عالم التعليم، يمكن تفسير التقويم على أنه عملية ينفذها (مقيم) لمعرفة مدى نجاح البرنامج. هذا هو ما القانون رقم 2003، المادة 58، الفقرة 1، التي تنص على أن تقويم نتائج تعليم الطالب يتم بواسطة المعلم لرصد التقدم والتحسين المستمر في نتائج تعليم الطلاب، ويتم تقويم عملية التعليم من قبل المعلم كجزء لا يتجزأ من التدريس نفسه. أي أنه لا ينبغي فصل التقويم في إعداد وتنفيذ التدريس. تهدف عملية التقويم إلى تقويم فعالية وكفاءة أنشطة التدريس كمادة لتحسين البرامج، والكمال، وتنفيذها. الهدف والغرض من عملية التقويم هي مكونات نظام التدريس نفسه، سواء تلك المتعلقة بإدخال العملية أو الإخراج، وجميع أبعادها.<sup>3</sup>

استخدم تقويم عملية التعليمية أسلوب تقويم الواقعي (تقويم أصيلي) يقوم بتقويم مدى استعداد الطلاب للعملية ونتائج التعليم ككل. سيوضح تكامل تقويم المكونات الثلاثة قدرة الطلاب وأسلوبهم وعملية التعليم الخاصة بهم أو حتى يكون قادرًا على إنتاج تأثيرات تعليمية (التأثير التعليمي) للتعليم. يمكن استخدام نتائج التقويم الأصلية من قبل المعلمين للتخطيط لخدمات العلاج أو الإثراء أو الاستشارة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام نتائج التقويم الأصلية كمواد لتحسين عملية التعليم وفقًا لمعايير تقويم التعليم.

تعليم اللغة العربية هي ترقية قدرة الطلاب على النطق الصحيح للغة والتكلم مع الناطقين بالعربية كلامًا معبرًا في المعنى سليماً في الأداء وكذلك ترقية قدرة الطلاب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة. ورأى محمد على الخولى بأن تعليم اللغة العربية هي الفعال يحتاج إلى الطرق التعليمية والإستراتيجيات أو الأساليب السليمة تسهيلاً لهم في الحصول على أهدافها المحيطة. أهداف تعليم اللغة العربية هي تنمية قدرات التلاميذ على

<sup>3</sup> Abdul Majid, *Penilaian Autentik Proses dan Hasil Belajar*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013), 32-33

الإتصال شفهيًا أم تحريريًا لفهم المعلومات وتعبير الأفكار وتنمية العلوم والتكنولوجيا والثقافات.<sup>4</sup>

التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام تكون مراحل مهمة في تعليم اللغة العربية مثل الإعداد التعليم، عملية والتقويم التعليم. أما شكل الإعداد تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام هو مثل المخطط وخطة الدرس. في المخطط موجودة الكفاءة الفية والكفاءة الأساسية، أنشطة التعليم والتقويم، أما شكل خطة الدرس فيها موجودة أهداف التعليم وخطوات التعليم.<sup>5</sup>

ثم في شكل العملية التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا فإن المعلم يقوم بعملية التعليم مناسب بالخطة التعليمية التي حددتها المدرسة يعني إعداد خطة الدرس، حيث يحاول المعلم تطبيق الأساليب أو الوسائط التي يمكن أن تساعد في عملية التعليم حول المادة المعنية.

أما في شكل تقويم التعليم يمكن قسمين يعني التقويم التكويني والتقويم طويل الأجل. التقويم التكويني هو تقويم في شكل اختبار يتم إجراؤه بعد أن يدرس الطلاب لغة واحدة. أما التقويم طويل الأجل هو اختبار يتم بعد عملية التعليم والتعلم إنتهاء في غضون فترة زمنية معينة مثل فصل دراسي واحد أو رابع.

اعتماد على تلك الظواهر في هذه المدرسة كنت الباحثة عن العنوان : تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام.

<sup>4</sup> أسماوتي، علاقة استخدام الإنترنت لمهارة القراءة لطلبة قسم تعليم اللغة العربية كلية الدينية

الإسلامية بجامعة محمدية ماترام، (البحث العلمي، جامعة محمدية ماترام، 2015)، 2

<sup>5</sup>. ملاحظة، مقابلة، في المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية مع المعلم، 10 يوليو 2019

## ب- أسئلة البحث

أسئلة البحث في هذا البحث هي:

- 1- كيف اعداد التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام العام الدراسي 2020/2019؟
- 2- كيف عملية التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام العام الدراسي 2020/2019؟

## ج- أهداف البحث

إن أهداف هذا البحث العلمي يالي:

- 1- لوصف اعداد تعليم التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام العام الدراسي 2020/2019.
- 2- لوصف عملية التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام العام الدراسي 2020/2019.

## د- فوائد البحث

مما قدّمت الباحثة في خلفية البحث، فوجدت الباحثة فوائد منها:

- 1- **الفوائد النظرية :** تكون نتائج هذه الدراسة قادرة على إثراء وتطوير المعرفة بشكل عام وفي مجال التعليم بشكل خاص، وستكون قادرة على توفير معلومات حول تدريس اللغة العربية باستخدام عملية التجميع والإبلاغ عن نتائج تعليم الطلاب. ومن المأمول أن يتم استخدام نتائج هذه الدراسة كدليل لتعليم اللغة العربية.

- 2- **الفوائد التطبيقية :** تكون نتائج هذه الدراسة قادرة تقديم معلومات أو إيضاحات تتعلق بكيفية التقويم تعليم اللغة العربية الواقعي في تعليم اللغة العربية و للمساهمة المعلم بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام.



## هـ - حدود البحث

### 1- الحد الموضوعي

قررت الباحثة هذا البحث العلمي تحت العنوان " تطبيق التّقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام.

### 2- الحد المكاني

أما حدود المكان في هذا البحث يعني في المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام العام الدراسي 2020/2019.

### 3- الحد الزمني

تحدد الباحثة وقت البحث في المدرسة الثانوية الاسلامية الرئيسية سكريلا ماترام تعني مدة الأسبوعين في شهر يونيو و يوليو 2020.

### و- تحديد المصطلحات

1- اعداد تعليم التقويم الواقعي هو عملية جمع واستخدام المعلومات حول نتائج تعليم الطلاب من خلال تطبيق مبادئ التقويم والتنفيذ المستمر، دليل حقيقي ودقيق ومتسق على المساءلة العامة.

2- عملية التقويم الواقعي هي جهد المعلم في اتخاذ القرارات بشأن تحقيق الكفاءات أو نتائج تعليم الطلاب.

### ز- الدراسات السابقة

البحوث العلمية المقدمة التي تتعلق بهذا الموضوع منها:

1- البحث العلمي من أنا نور رحموتي، الطالبة من جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا 2016. بموضوع "تنفيذ التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الاسلامية الحكومية 1 مالانج". أهداف من هذا البحث هي: لكشف تنفيذ التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الاسلامية الحكومية 1 مالانج ولكشف تنفيذ التقويم الواقعي في تعليم اللغة



العربية من خلال بورتفوليو في المدرسة الثانوية الاسلامية الحكومية 1 مالانج ولكشف المشكلات استخدام التقويم الواقعي وحلها في تعليم اللغة العربية من خلال التقويم الأداء وبورتفوليو في المدرسة الثانوية الاسلامية الحكومية 1 مالانج. باستخدام المنهج الكيفي الوصفي. وتظهر نتائج البحث كما تلي: (1) في الحقيقة من عملية تقويم الأداء من الناحية صناع الواجبات حقيقة، لكن يختلف من الناحية الدرجات أو التقويم. (2) تنفيذ التقويم البرتفوليو هو جميع الواجبات الطلبة كنتيجة لتنفيذ الأداء الموثق المدرس أما بوجود نسخة الإلكترونية أو نسخة الورقة. من تلك الواجبات يناسب بخصائص التقويم البرتفوليو يعني يتطوع أن تقويم المعارف السلوكيات والمهارات للطلبة أو تقويم نتائج التعليم لديهم. لكن الباحثة لمتحد المعيار وتشكيل التقويم الواضح. ولو كان التقويم لا تؤثر عملية التعليمية للطلبة لكن يجذب إلى الاختلق. (3) في الحقيقة أن تنفيذ التقويم الأداء والبرتفوليو من الناحية صناع الواجبات لا يستصعب المدرس، لكن مختلف من الناحية الدرجة أو التقويم هذه الواجبات يستصعب المدرس. بأن ضيق الوقت وبكثرة الطلبة وأنواع التقويمات الذي لم يفهم المدرس في تنفيذه.<sup>6</sup> والفرق بين البحث السابق في كشف تنفيذ التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية من خلال البرتفوليو، أما هذا البحث نظرا إلى إعداد وعملية التقويم الواقعي.

2- البحث العلمي من هنة، الطالبة من جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا 2016. بموضوع "مشكلات تطبيق الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج 2013 (دراسة وصفية في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانج). أهداف من هذا البحث هي: لكشف تنفيذ التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية

<sup>6</sup> أنا نور رحماتي. "تنفيذ التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الاسلامية الحكومية 1 مالانج"، (البحث العلمي الجامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا 2016).

على المنهج 2013 في المدرسة الثانوية مالانج ولكشف مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج 2013 في المدرسة الثانوية مالانج ولكشف الخطوات المقترحة لحلول المشكلات تطبيق التقييم الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج 2013 في المدرسة الثانوية مالانج. وتظهر نتائج البحث كما تلي: (1) ينفذ المدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانج التقييم الواقعي على المنهج 2013 لكفاءة الوجداني بإستخدام تقنية الملاحظة فقط ولا استخدم التقنية الأخيرة كمثال التقييم الذاتي والتقييم النظير ودفتر اليومي والمقابلة واستخدم الإختبار التحريري والإختبار الشفهي كمثال (الامتحان الموجز والأسئلة والأجوبة) والواجبات كمثل (منفردا أو مجموعة في الفصل أو خارج الفصل) لكفاءة المعرفي واستخدم التقييم الأداء وتقييم المشروع وتقييم برتوفوليو وغيرها الذي يناسب بالكفاءة الأساسية في الكفاءة الرئيسية الرابعة. (2) ويوجد مدرسون اللغة العربية مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانج منها كانت التقنية الكثيرة لتقييم كفاءة الوجداني لدى التلاميذ منها الملاحظة والتقييم الذاتي والتقييم النظير ودفتر اليومي والمقابلة. يجب على المدرس أن يصمم قواعد التصحيح مثل قوائم الرصد/الشطب أو سلم التقدير في كل تقنية. ومشكلات تطبيق التقييم الواقعي لكفاءة المعرفي على المنهج 2013 في المدرسة الثانوية الأولى مالانج هي المخادع في الاختبار التحريري ومخادع التلاميذ في عمل الواجبات. ومشكلات تطبيق التقييم الواقعي لكفاءة الحراكي على المنهج 2013 الخطوات المقترحة لحلول مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المدرسة الثانوية الأولى مالانج هي يحتاج المدرس الوقت الكثيرة لقيام التقييم الأداء والمشروع وبرتوفوليو. (3) الخطوات المقترحة لحلول مشكلات تطبيق التقييم الواقعي في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانج منها: استخدم المدرس التقييم بالتوحيد المنهج KTSP، والمنهج 2013، واستخدم تقنية واحدة في كل حصة للكفاءة الأساسية الواحدة، ويلاحظ المدرس موفقا واحدا في

كل حصة، ويختار المدرس تقنية واحد في كل حصة، ويختار المدرس تقنية لكل مواد، وأن يستعد المدرس ورقة التقويم ودليل القيمة جيدة.<sup>7</sup> والفرق بين البحث السابق أنه متجه إلى المنهج 2013 وأما هذا البحث بدونه.

3- البحث العلمي من محمد نورمن، الطالب من جامعة الاسلامية الحكومية ماترام. بموضوع "تطبيق التقويم الواقعي في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية الخاصة في منطقة سلونج للمبوك الشرقية (الدراسة الحالة في المدرسة الثانوية المعلمين نخصة الوطن بانكور". أهداف من هذا البحث هي: لمعرفة تنفيذ التقويم الواقعي في عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المعلمين نخصة الوطن بانكور ولمعرفة الصعوبات التي يواجهها المعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المعلمين نخصة الوطن بانكور في تطبيق التقويم الواقعي ولمعرفة جهود المعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المعلمين نخصة الوطن بانكور للتغلب على الصعوبات التي تواجهها في تطبيق التقويم الواقعي. وتظهر نتائج البحث كما تلي: (1) تطبيق التقويم الواقعي في عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المعلمين نخصة الوطن بانكور. قد طبق المعلم التقويم الواقعي بقياس نتائج التعليمية للطلاب من ثلاث ناحيات هي التقويم الموقف والتقويم المعرفو والتقويم المهارة، بل لم تم تطبيقها تماما. تشمل أنواع التقويم الواقعي التي تم تطبيقها هي التقويم الأداء والمقابلة والتقويم الذاتي والتقويم النظير والأسئلة المفتوحة وكتابة عينات نصية وقصة النصوص والملاحظة والتقويم المكتوبة وبرتوفوليو. تطبيق من كل أنواع التقويم الواقعي قد دلت على أن المعلم مبدعا في عمل التقويم. (2) الصعوبات التي يواجهها المعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المعلمين نخصة الوطن بانكور كما تلي: (أ) الوقت المحدود، (ب) المرافق المحدودة، (ج) الصعوبة في

<sup>7</sup> هنة. "مشكلات تطبيق الواقعي في تعليم اللغة العربية على المنهج 2013 (دراسة وصفية في المدرسة الثانوية الأولى والثالثة مالانج)", (البحث العلمي الجامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا 2016).



تطبيق التقييم الواقعي للكفاءات المعينة، (د) الصعوبة في تطبيق نماذج التقييم الواقعي المعينة، (هـ) الطلاب. (3) جهود المعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المعلمين نخضة الوطن بانكور للتغلب الصعوبات التي تعاني منها في تطبيق التقييم الواقعي: (أ) النظر في الموضوع والظروف قبل إجراء التقييم، (ب) إجراء الساعة الإضافية، (ج) إجراء التقييم الجمعية، (د) إعطاء الواجب المنزلي، (هـ) استخدام الوسائط الحالية، (و) محاولة إكمال مرافقها وهيكلها الأساسية، (ز) البحث عن مصادر التعلم من مختلف الآداب.<sup>8</sup> والفرق بين البحث السابق في معرفة الصعوبات التي يواجهها المعلم في تطبيق التقييم الواقعي، وأما هذا البحث في اعداد التقييم الواقعي في تعليم اللغة العربية.

## ح- الإطار النظري

### 1- التقييم

التقييم من الكلمة evaluation (الإنجليزية). يتم استيعاب الكلمة في المفردات الإندونيسيا بالأهداف الحفاظ على الكلمة الأصلية مع تعديل بسيط في النطق الإندونيسي إلى "التقييم"، بحيث يكون معنى التقييم محاولة لتحديد القيمة أو المقدار. في حين أن معنى مصطلح التقييم هو نشاط لجمع معلومات حول عمل شيء ما، ثم يتم استخدام المعلومات لتحديد البديل المناسب في اتخاذ القرار.<sup>9</sup>

### 2- مفهوم التقييم

التقييم هو عملية تحديد لقياس أو تقويم ما إذ كان يتم تنفيذ نشاط أو برنامج وفقا للتخطيط أو الأهداف التي سيتم تحقيقها. هناك حاجة ماسة إلى التقييم أيضا في مختلف مجالات الحياة البشرية لزيادة الفعالية والإنتاجية، سواء في الفرد أو المجموعة أو بيئة العمل.

<sup>8</sup> Muhammad Nurman. "Implementasi Authentic Assessment dalam Pembelajaran Bahasa Arab pada Madrasah Aliyah Swasta di Kecamatan Selong Kabupaten Lombok Timur (Studi Kasus di MA Mua'alimin NW Pancor)", *El-Tsaqafah*, Volume. XVI No. 2, (Juli-Desember).

<sup>9</sup> Fathur Rohman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Madani Media, 2015), 36

تقويم الشيء في اللغة أي إعطاؤه قيمة، وقوم الشيء وزنه، وفي إصطلاحاً أن التقويم هو عملية إصدار الحكم على قيمة الأشياء أو الأشخاص أو الموضوعات.<sup>10</sup>

### 3-أنواع التقويم

(أ) التقويم التكويني

التقويم التكويني هو تقويم النتائج التي تم تحقيقها أثناء تنفيذ نشاط أو برنامج عمل. بشكل عام، يتم تنفيذ توقيت هذا التقويم بشكل روتيني شهرياً أو سنوياً. وفقاً للحاجة إلى معلومات عن نتائج التقويم. وتتمثل الفائدة في تقويم التغذية الراجعة إلى مدير البرنامج فيما يتعلق بالتقدم المحرز في النتائج التي تم تحقيقها والعقبات التي يتم مواجهتها خلال مسار النشاط أو برنامج العمل.

(ب) التقويم النهائي

التقويم الختامي هو تقويم النتائج التي تم تحقيقها أثناء تنفيذ نشاط أو برنامج عمل، ككل من بداية النشاط إلى نهايته.

يحتوي الإحلاء في تعليم اللغة العربية على أنواع متعددة من الخارطة، بما في ذلك ما

يلي:

(أ) يوجه التقويم الطلاب ليكونوا متحمسين للتعليم، لأن الطلاب عادة لا يتعلمون إلا بالطرق المناسبة لأنواع مختلفة من الاختبارات.

(ب) يجعل التقويم المعلم أكثر صدقاً في التدريس، لأن المعلم عادة ما يعلم باستخدام استراتيجيات مناسبة لأسئلة الامتحان.

(ج) التقويم هو وسيلة فعالة لتقديم التعليقات، لأن المواد التعليمية تؤدي إلى تقويم يساعد على تحديد تحقيق أهداف التعليم.

<sup>10</sup> محضار، "إدارة تعليم اللغة العربية دراسة الحالة في مدرسة خديجة الابتدائية الإسلامية



(د) يمكن أن يوفر التقويم تقارير عن نتائج التعليم، مثل ما إذا كان الطلاب يقبلون أم لا في المدارس، مما يحد من تحديد الطلاب، وأنواع التخصصات التي سيأخذها، وزيادة الفصل الدراسي.<sup>11</sup> من بين الاستخدامات المختلفة لتقويم تعليم اللغة العربية أعلاه، يمكننا أن نستنتج أن الغرض الرئيسي من التقويم هو قياس إنجاز تعليم اللغة العربية.

#### 4- أهداف التقويم

##### 1) بعبارات عامة

بشكل عام، الغرض من التقويم في مجال التعليم:<sup>12</sup>

(أ) لجمع مواد المعلومات التي سيتم استخدامها كدليل على مستوى التطور أو التقدم نحو الطلاب، بعد أن تابعوا عملية التعلم لفترة معينة من الزمن. بمعنى آخر، الغرض العام من التقويم التربوي هو الحصول على بيانات إثباتية، والتي ستكون مؤشراً على مستوى ومستوى قدرة الطلاب ونجاحهم في تحقيق أهداف المناهج الدراسية، بعد اجتيازهم عملية التعلم خلال فترة زمنية محد.

(ب) لتحديد مدى فعالية أساليب التدريس التي تم استخدامها في عملية التعليم لفترة معينة. لذلك فإن ثاني المشتركة للتقويم التعليمي هو طرق التدريس والتدريس التي تم إنشاؤها أو تنفيذها من قبل المعلمين، بعد أنشطة التعلم التي يقوم بها الطلاب.

##### 2) الغرض الخاص

أما الأهداف المحددة لأنشطة التقويم في قطاع التعليم فهي:

(أ) لتحفيز أنشطة الطلاب في متابعة البرامج التعليمية. بدون تقويم، من المستحيل إثارة الإثارة أو التحفيز بين الطلاب لتحسين وتعزيز إنجازاتهم.

<sup>11</sup> Fathur Rohman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 36-37

<sup>12</sup> Anas sudijono, *Pengantar Evaluasi pendidikan*, (Jakarta. PT Raja Grafindo Perasda, 20150), 16-17

(ب) لإيجاد وإيجاد العوامل التي تسبب نجاح وفشل الطلاب في المشاركة في البرامج التعليمية، بحيث يمكن البحث عن الحلول وإيجاد طرق لتحسينه.

### (3) فائدة التقييم

من بين الاستخدام التي يمكن استخلاصها من أنشطة التقييم في قطاع التعليم:

(أ) افتح إمكانية قيام المقيمين بالحصول على معلومات حول النتائج التي تحققت في إطار تنفيذ البرامج التعليمية.

(ب) فتح إمكانية معرفة مدى أهمية البرامج التعليمية التي تمت صياغتها، مع تحقيق الأهداف.

يمكن تنفيذ فتح إمكانية بذل جهود لترقية وتطوير وترقية البرامج التعليمية التي تعتبر أكثر كفاءة وفعالية، بحيث يمكن تحقيق الأهداف التي يتطلعون إليها مع تحقيق أفضل النتائج.

### 5- تقييم الواقعي

التقييم الواقعي (التقييم أصيلة) هو قياس المعنى الهامة على نتائج التعليم الطلاب من خلال السلوكيات والمهارات والمعارف. مصطلحات التقييم هو مرادف لتقييم والقياس والاختبار أو التقييم. بينما مصطلح واقعي مرادف الأصلي، حقيقي، صدق أو ثبت. من الناحية النظرية تقييم الواقعي أهم من الاختيار المتعدد الموحدة.<sup>13</sup>

إن التقييم الواقعي هو شكل من أشكال المهمة التي تتطلب من الطلاب أن يظهروا أداءً ذا مغزى في العالم الحقيقي، وهو تطبيق جوهر المعرفة والمهارات. يؤكد التقييم الواقعي أيضاً على قدرة الطلاب على إظهار معرفتهم بطريقة ملموسة وذات مغزى. أنشطة التقييم ليست مجرد تساؤل عن المعرفة أو الاستفادة منها، ولكن الأداء الحقيقي للمعرفة التي تم إتقانها بحيث يكون التقييم الأصل

<sup>13</sup> انا نور رحماتي. تنفيذ التقييم الواقعي في التعليم في اللغة العربية , 33

تقويمياً شاملاً يتم تنفيذه لتقويم بدءاً من المدخلات (المدخلات) والعملية وتعلم المخرجات (المخرجات).

الغرض من التقويم الواقعي هو:

1. تقويم القدرات الفردية من خلال مهام محددة
2. تحديد احتياجات التعليم
3. مساعدة وتشجيع الطلاب
4. مساعدة وتشجيع المعلمين على التدريس بشكل أفضل
5. تحديد استراتيجيات التعليم
6. المساءلة المؤسسية
7. تحسين نوعية التعليم

يتطلب التقويم الواقعي للمتعلمين إظهار المعرفة والمهارات والاستراتيجيات من خلال إنشاء إجابات أو منتجات. لا يُطلب من الطلاب فقط الإجابة عن الإجابات كما هو الحال في الاختبارات التقليدية، ولكن يُطلب منهم أن يكونوا قادرين على إنشاء وإنتاج إجابات تستند إلى المعرفة النظرية. يشير التقويم الحقيقي في تنفيذ منهج 2013 إلى معايير التقويم التي تتكون من:

1. تقويم كفاءة الموقف من خلال الملاحظة والتقييم الذاتي وتقويم الأقران من قبل الطلاب والمجالات.
2. المعرفة من خلال الاختبارات المكتوبة والاختبارات الشفهية والواجبات
3. المهارات من خلال تقويم الأداء، وهي التقييمات التي تتطلب من الطلاب إظهار قدر معين من الكفاءة باستخدام اختبارات الممارسة والمشاريع وتقييمات المحافظ.

1. فوائد التقويم الأصيلة

ينص (Nurgiyantoro, 2008:254) في Mueller على أن التقويمات الأصلية المطبقة في عملية التعليم يمكن أن توفر العديد من الفوائد. الفوائد المستمدة من إجراء تقييمات حقيقية هي كما يلي.

- (أ) يتيح استخدام التقويم الأصيل القياس المباشر لأداء المتعلم كمؤشر على تحقيق الكفاءة المستفادة. التقويم الذي يقيس فقط تحقيق المعرفة التي يتقنها المتعلم هو تقويم غير مباشر فقط. ومع ذلك، يتطلب التقويم الأصيل من المتعلمين إظهار العمل في مواقف ملموسة وذات مغزى تعكس تلقائيًا إتقانهم ومهاراتهم العلمية. الأداء مباشر ، مرتبط مباشرة بسياق الوضع الفعلي ويمكن ملاحظة ظهوره مباشرة. وهذا يعكس مستوى الإنجاز في مجال الدراسة.
- (ب) يعطي التقويم الأصيل للمتعلمين الفرصة لبناء نتائج التعليم الخاصة بهم. لا ينبغي أن يطلب التقويم فقط من الطلاب تكرار ما تعلموه لأن ذلك هو تدريبهم فقط على حفظ ما هو أقل أهمية وتذكره. مع التقويم الأصيل، يُطلب من المتعلمين بناء ما تم الحصول عليه عندما يواجهون موقفًا ملموسًا. وبهذه الطريقة، سيختار المتعلمون الإجابات ويرتبونها بناءً على معرفتهم وتحليلهم للموقف بحيث تكون الإجابات ذات صلة وذات مغزى.
- (ج) يسمح التقويم الأصيل بدمج أنشطة التعليم والتعلم والتقويم في حزمة واحدة متكاملة من الأنشطة. في التعليم التقليدي، يعتبر نموذج التقويم التقليدي أيضًا بين أنشطة التدريس والتقويم شيئًا منفصلاً أو منفصلاً عن عمد. ومع ذلك، ليس هذا هو الحال مع نماذج التقييم الحجية.<sup>14</sup>

#### 1) أسباب التقويم الأصيل

يتطلب الترشيح تقويمًا حقيقيًا في التعليم:

<sup>14</sup> Anas sudijono, *Pengantar Evaluasi pendidikan*, 17



- (أ) رغبة الأطراف المرتبطة بالتعليم (أصحاب المصلحة في التعليم) في تسليط الضوء على الخصائص البناءة للتعليم والتعليم.
- (ب) يسمح التقويم الأصيل للطلاب باختيار طريقتهم الخاصة لإظهار كفاءتهم ومهاراتهم.
- (ج) تقويم أصيل يقيم مدى فعالية الطلاب مباشرة لتطبيق معارفهم في أنواع مختلفة والواجبات
- (د) توفير شرعية التعلم من خلال ربطه بسياق العالم الحقيقي
- (هـ) يوفر إمكانية التعاون بين الطلاب والتعاون عبر المناهج الدراسية.

يعد التقويم الواقعي توجيحا جديداً في الفكر التربوي وتحولاً جوهرياً في ممارسات التقليدية السائدة في قياس وتقويم نتيجة الطلبة وأدائهم في مراحل المختلفة من العملية التعليمية. تقويم الواقعي (التقويم أصيلة) هو عملي جمع واستخدام المعلومات حول نتائج تعليم الطلاب من خلال تطبيق مبادئ التقويم والتنفيذ المستمر، دليل حقيقي ودقيق ومتسق على المساعدة العامة غالباً ما يكون مصطلح التقويم الواقعي مساوياً لفهمه تقويم الأداء، التقويم البديل ، التقويم المباشر، و تقويم واقعي<sup>15</sup>.

من التعريفات السابقة، تخلص الباحثة إلى ذلك التقويم الواقعي هو نشاط لتحديد نتائج تعليم الطلاب باستخدام عملية التجميع وإعداد التقارير حول النتائج تعليم الطالب من خلال تطبيق مبادئ التقويم والتنفيذ الاستخدام المستخدم للأدلة الموثوقة والحقيقية أو شرعية.

ويعرف التقويم الواقعي بأنه التقويم الذي يطلب من التعليم بيئات مهارته ومعارفه وأدائه من خلال تكوين نتائج ذي دلالة، إنجاز مهمة حركية مستخدماً عمليات عقلية عليا مشكلات وابتكارات، وهذا يطلب تطبيقات ذات معنى يتعدى حدود النشاط

<sup>15</sup> Kunandar, *Penilaian Otentik* (jakarta: PT Grafindo persada, 2015), 35

الذي يقوم به المتعلم، كما يعرف التقويم الواقعي بأنه عملية مستمرة تتضمن الطالب والمعلم في صنع القرارات والأحكام حول تقدم الطالب، باستخدام لـ استراتيجيات غير تقليدية.<sup>16</sup>

## 6- الحاجة إلى تقويم الواقعي

عند إجراء تقويم، كثير من عملية التي أوضح عند تقويمها مباشرة، كمثال قدر على الحجة أو النقاش، ومهارات استخدام الحاسوب ومهارات تنفيذ التجربة. كتقويم السلوكية الطلبة الى شيء ما أو عندما تفعل شيئاً. في بعض الحالات يكون الواجبات التي لا تعمل في الفصل، بحيث الواجبات التي تعملها بعد الدراسي. ويعتقد ويكون (وغيس) يذكر الناس في العادة بهذا التعليم مثل التعليم القائم على المشاريع. لذلك يستخدم تقويم الواقعي أيضاً لتقويم نتائج التعليم بالواجبة المشروع.<sup>17</sup>

معظم المدرسين لا يهتمون ولا يرغبون في استخدام التقويم الواقعي أو تقويم الأداء. عند رأيهم ان تقويم الواقعي هو أسرف في الوقت و الطاقة ومكلفة للغاية. كان التقويم الواقعي يحتاج على مصممة الصحيحة، وهذا الرأي ليس صحيحاً. تقويم اداء بالاختبار التحريري هو غير التصديق لأنه لا يقيس ماأريد أن يقوّم. يحتاج تقويم الأداء إلى عملية التعليمية. إذا كان تقويم الأداء نفذت الى عدع الطلاب ولم يتم تصميم أو تنفيذ بلا مبالاة، يمكن أن النتيجة لن تكون مبررة لأنها ليست مطابق. وبالتالي قد نكون غير عادلة لبعض الطلبة في تقويم أدائهم. تصميم ويكون (وغيس) في تنفيذ تقويم الأداء فعالاً لأنه ثابتاً، ورخيصاً، وعدم إضاعة الوقت. لا يمكن أن تكون المعايير دون إجراء تقويم على أساس الأداء.

## 7- التقويم الواقعي و التقويم التقليدي

<sup>16</sup> انا نور رحماتي. تنفيذ التقويم الواقع في التعليم في التعليم اللغة العربية، 34

<sup>17</sup> انا نور رحماتي. تنفيذ التقويم الواقع في التعليم في التعليم اللغة العربية، 39

كانت مشكلات ما يسمى التقييم الواقعي مع التقييم التقليدي. والأشكال الواقعي للتقييم ليست الجديدة للمدرسين في إندونيسيا لأنهم قامت بهذه التقييم. عموماً أكثر من المدرسين يستخدمون عن التقييم التقليدي للتقييم. ويعتبر هذا التقييم التقليدي هو أكثر استغلالاً من الاختبارات الموضوعية. أما التقييم التقليدي هو تركز على الواجبة الإدارية التي تتطلب الطلب لإظهار نتائج التعليم التي يحتاج حقيقياً معنوياً ويظهر من المعارف والمهارات في الموضوع. وباختصار، يؤكد التقييم التقليدي من فواتير مسيطرة المعرفة، وإما تقييم الواقعي للأداء أو العرض الذي يسيطر على المعارف والمهارة.<sup>18</sup>

## 8- خصائص التقييم الواقعي

التقييم الواقعي نوع من التقييم، يهتم بشكل كثير بأداء الطالب، ويركز على ما يستطيع القيام به، وفي هذه الحالة يكون الطالب مسئولاً عن الأعمال التي يقوم بها، ويطلب التقييم الواقعي التنوع في الاستراتيجيات والأدوات التي يجب توظيفها لقياس الأداء الحقيقي للطلب، والحكم على مستواه الحقيقي، في ضوء نتائج القياس.

تشير سويانتو إلى عدة خصائص التقييم الواقعي في تعليم اللغة العربية:

- 1) يتضمن خيرة حقيقية وتلك باستخدام الموارد البشرية والأدوات الموجودة، وهناك فرص للحصول على المعلومات.
- 2) يخالج الطلبة عن الموضوع مناسباً، وأي جهد وممارسة.
- 3) ادخال التقييم الذاتي والتأمل، وكذلك التعرف على المزايا لدى الطلبة.
- 4) معايير التقييم واضح وفعلي.
- 5) واجبات الطلبة مشترك بين المهارات اللغوية، ومعارف اللغوية و المهارات الأخر.
- 6) التعاون الطلبة، وتركيزاً على الهدف.

<sup>18</sup> أنا نور رحماني. تنفيذ التقييم الواقعي في التعليم اللغة العربية، 40

7) اتفاقا بين محتويات وأغراض تعليم اللغة العربية.

8) تستطيع أن تطبقها على الحياة الحقيقية والتركيز على العملية والمنتجة.

9) تكون مجموعة متنوعة من الأشكال والمتعددة. فرصة الطلبة للتقويم الذاتي.<sup>19</sup>

## 9- أنواع التقويم الواقعي

المعلومات حول تعليم الطلبة لحصول نتائج العربية ليس فقط عليها من خلال الاختبار، ولكن يمكن الحصول عليها أيضا خلال عدم اختبار أو تقويم الواقعي. يمكن استخدام هذا التقويم لقياس الكفاءة بشكل مستقل، ويمكن أن تستخدم أيضا كعنصر مكمل للكشف عن المهارات وعادات الدراسة، والدافعية والتقدير وأشبه ذلك.

أنواع التقويم الواقعي، هو كما يلي:<sup>20</sup>

### 1) التقويم الأداء

التقويم الأداء، يقصد لاختبار قدرة الطلبة على إظهار معارفهم ومهارتهم، ويختبر ما يعرفونهم ويمكن أن تفعلوا، بالقياس وجدت في سياقات معينة. في تعريف آخر عن التقويم الأداء هو مجموعة من الإجراءات التي تتخذ لإظهار المعرفة والمهارات والاتجاهات من خلال أداء المتعلم لمهام محددة ينفذها عمليا.

أجرى تقويم الأداء يستند إلى ثلاثة افتراضات أساسية. أولا، هذا المهام هو جزء لا يتجزأ من عملية التعليم شاملة. ثانيا، تقويم الأداء ليس فقط لتحديد موقف الطلبة من خلال عملية التعليم. ولك، أكثر من ذلك، فإن المقصود من التقويم أيضا إلى تحسين عملية التعليم نفسها. ثالثا، ويستند التقويم الأداء على المشاركة النشطة للطلبة.

### 2) الأسئلة المفتوحة

<sup>19</sup> أنا نور رحماتي. تنفيذ التقويم الواقعي في التعليم اللغة العربية، 43

<sup>20</sup> أنا نور رحماتي. تنفيذ التقويم الواقعي في التعليم اللغة العربية، 45



تبدأ هذا التقييم باعطاء الأسئلة (المثيرة) أو المهام التي يجب أن تكون الإجابة أو التي يقوم بها الطلبة تحريرا أو شفويا. المسألة ليست مجرد مسألة التي تتطلب إجابات قصيرة فقط مع واحد أو عدة كلمات، أو نعم أو لا. يجب أن يكون السؤال يلزم بالطلبة مبتكرات الاجوبة التي ينعكس على إتقان معرفة محددة. لذلك، يجب أن يكون الاجابة الطلبة وصفا يدل على نوعية التفكير، والطور الحجج، وموضح السببية حتى أخيرا النتيجة. لذا، يجب أن يحدد السؤال على مشكلات معينة يعني أن الجواب هو محدودة نسبيا. قدرة الطلبة لاختيار أو لمبتكر رسالة و لغة بدقته وبشكل مناسب تعكس كفاءة الجودة التفكير.

### (3) البورتفوليو

تقوم البورتفوليو يتضمن إلى تقييم الأداء. مقارنة بشكل تقييم الأداء، تقييم البورتفوليو لديه امتيازا لأخيوافر مجموعة من الوثائق كدليل عل عملية تعليم والنتيجة الطلبة. إجراء تقييم البورتفوليو على مجموعة من أعمال الطلبة (الوثيقة من نتجة الطلبة).

خصائص تقييم البورتفوليو هي كمايلي:

- (أ) البورتفوليو هو دليل حقيقي لقدرة الطلبة.
- (ب) يصف البورتفوليو على قدرة الطلبة شمولاً، أكثر إذا تخطيط البورتفوليو لتقوم قدرة الطلبة شمولاً.
- (ج) يصور البورتفوليو انعكاساً لأهداف التعليم تصور في خير الطلبة لتحقيق أهدافهم.<sup>21</sup>

خطوات تقييم البورتفوليو هي:

- 1). تحديد الأهداف البورتفوليو.

<sup>21</sup> انا نور رحواقي. تنفيذ التقييم الواقعي في التعليم اللغة العربية، 50

2). تحديد المحتوى من بورتفوليو.

3). تحديد المعيار و تشكيل التقويم.

4). ملاحظة و تقرير من عنصر البورتفوليو.

4). ترتيب من وثيقة البورتفوليو

4) التقويم الذاتية

التقويم الذاتي هو أسلوب التقويم الذي يطلب الطلبة لتقويم أنفسهم فيما يتعلق بالنفسياتهم والعملياتهم، والمستوى تحقيقي من الكفاءات التي تعلمها. باستخدام هذا التقويم لقياس الكفاءة المعرفية، والوجدانية، والنفسية.<sup>22</sup>

مزايا التقويم الذاتي:

- أ) لتنمية الثقة بالنفس من الطلبة، لأنها اعتمادا لتقويم أنفسهم.
- ب) يدرك الطلبة قوة ومزايا نفسها، لأنها عندما يفعلون التقويم، ينبغي التأمل على مقدرتهم ونقائصهم.
- ج) يمكن أن يدفع، ويتعود وتدريب الطلبة إلى أن نكن صادقون، لأنهم مطالبون أن نكن صادقون وموضوع في إجراء التقويم.
- أهداف من استخدام تقويم البورتفوليو، كما يلي:

1). لمعرفة تقدم الطلبة.

2). توثيق عملية التعليم.

3). الاهتمام على أداء أعمال الطلبة

<sup>22</sup> انا نور رحماتي. تنفيذ التقويم الواقع في التعليم في التعليم اللغة العربية، 53-54

4). ترقية فعالية عملية التعليم.

5). تبادل المعلومات مع آباء الطلبة ومدرس آخرين.

6). تسريع النمو مفهوم الذات الطلبة الإيجابي.

5) التقويم الزملاء.

هو أسلوب التقويم يفعل الطلبة للعبير عن المزايا والعيوب زميلة في كل حال. باستخدام هذا التقويم كان زميل مثمنا مقيما النفس في التقويم الذاتي. نتائج هذا التقويم هو نتيجة لكل الناحية التقويم ويمكن أيضا أن تكن الملاحظات والتعليقات والاستجابات التفصيلية لكل الناحية التقويم.

أهداف التقويم الزملاء:

1). بهذا التقويم يستطيع أن يعطي دفاعات للمقيم (الطلبة) لتعليم ويقترف التقويم جيادا.

2). بهذا التقويم يستطيع أن يعطو ثقة الطلبة لأنه يتمكن من إجراء تقويم دون اختلاف مع زميل آخر.

3). بهذا التقويم أيضا يستطيع أن يعطي الخيرة العزيزة للطلبة لتطوير أنفسهم أحسنا.

4). بهذا التقويم يكون مكان لتعليم أنه عندم التقويم، بالحقيقة أنه تعليم أيضا لشحذ فكرة عن الأشياء التي كان القيم.

5). بهذا التقويم يستطيع أن يشحذ ذكية الطلبة لأنهم يبحثون ويجدون شيئا بدقة لتعطى الملاحظة أو تعليقات.

في عملية التعليمية، التقويم الزملاء يستطيع أن يخلق الحالة المواتية الخلق التعليم تعاون جيد بين الزملاء.

## 6) التقويم الصحائف.

التقويم الصحائف هو دفتر اليومية يستخدمه لتسجيل مجموعة متنوعة من الأحداث، والانطباعات والتعليقات والصعوبات في تعليم اللغة في الفصول الدراسية وفي البيت والأنشطة اللغوية وأشبه ذلك. في هذا التقويم، يستطيع أن يسجل الطلبة أخطاء اللغوية وكذلك للمدرس يستطيعون أن يعرفوا المعلومات عن رغبة الطلبة ورجائهم وصعوباتهم وجهودهم واستراتيجيتهم في تعليم اللغة. ويمكن أيضا أن تستخدم الطلبة لتبادل المعلومات مع الطلبة الآخرين. وبالتالي فإنهم يمكن أن نتعلم منها حول كيفية تعليم وطريقة للتغلب على الصعوبات التعليم وغيرها. في المستحسن كل طلاب أن نقرأ وتوقيع صحيفتهم. في هذه الحالة يستطيع الطلبة أن اختاروا زملائهم مدعوون لتبادل صحيفتهم، سواع الدائمة أو المتغيرة.

## 7) التقويم المقالات.

التقويم المقالات يتطلب من الطلبة لتنظيم ويسبك وتعبير عن إجابات بنفسهم. وهذا يعني أن الطلبة لا تختار جوابا، ولكن إعطاء الأجوبة بكلمات أنفسهم بدون التحديد. ويمكن تصنيف الاختبارات مقالة في شكلين، هما اختبار مقالة الإجابات المفتوحة أو الجواب الواسعة، في هذا الاختبار الطلب إثبات قدرتهم على: 1) يذكر المعرفة واقعية 2) تقويم المعرفة واقعية 3) تركيب الأفكار 4) تعبير هذه الفكرة معقولا ومناسبا.<sup>23</sup>

## 2- تعليم اللغة العربية

### أ) مفهوم تعليم اللغة العربية

تعليم المواد هو نشاط تعليمي يقوم به المعلم على النحو الأمثل ، بحيث يقوم الطلاب بتدريس مواد معينة بالقيام بنشاطات تعليمية جيدة. بمعنى آخر ، التعليم هو جهد يبذله المعلم في إنشاء أنشطة تعليمية مادية معينة تفضي إلى تحقيق الأهداف.

<sup>23</sup> أنا نور رحمواني. تنفيذ التقويم الواقعي في التعليم اللغة العربية، 55-56



وبالتالي ، فإن تعليم لغة أجنبية هو نشاط تعليمي يقوم به المعلم على النحو الأمثل، بحيث يقوم الطلاب الذين يقومون بتدريس لغة أجنبية معينة بالقيام بأنشطة تعليمية بشكل جيد ، مما يساعد على تحقيق هدف تعليم لغة أجنبية.

في تعليم اللغة، هناك ثلاثة مصطلحات تحتاج إلى فهم دقيق للمفاهيم والمفاهيم، وهي الأساليب والأساليب والتقنيات. إدوارد إم أنتوني في مقالته "النهج والطريقة والتقنية" المصطلحات الثلاثة على النحو التالي:

1). المنهج، والذي يسمى باللغة العربية هو مجموعة من الافتراضات المتعلقة بطبيعة اللغة وطبيعة التدريس وتعليم اللغات. يتم توجيه النهج البديهي أو الفلسفي نحو الأسس والفلسفات والمعتقدات التي يعتقد أنها غير قابلة للبرهان بالضرورة.

2). الطريقة التي يطلق عليها التاريخ باللغة العربية هي خطة شاملة تتعلق بعرض المواد اللغوية على أساس منتظم أو منهجي على أساس النهج الموصوف. إذا كانت المقاربة بديهية، فإن الطريقة إجرائية. بحيث في نهج واحد يمكن أن يكون هناك عدة طرق.

3). بينما الهندسة، والتي تسمى باللغة العربية اصلوب أو التي تحظى بشعبية في لغتنا بالاستراتيجية، هي الأنشطة المحددة المنفذة في الفصول الدراسية، في انسجام مع النهج والطريقة التي تاختارها. هذه التقنية جاهزة للعمل، لأنها تعتمد حقًا على خيال وإبداع المعلم في جمع المواد والتغلب على المشكلات المختلفة في الفصل وحلها.

(ب) أهداف تعليم اللغة العربية

إن الغرض الأساسي من تعليم اللغة العربية هو أن يستطاع الطالب أن يعبر عن نفسه تعبيرا كاملا صحيحا باللسان أو القلم و أن يفهم ما يقرأ أو ما يسمع، وأن يشارك في التفكير فيما حوله بقدر ما تسمح به سنة ومواهبه.<sup>24</sup>

ويمكن تلخيص أهداف تعليم اللغة العربية كما يلي:

1) أن يمارس الطالب تعليم اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها الناطقون بهذه اللغة. أو بصورة تقرب من ذلك. وفيضوء المهارات اللغوية الأربع يمكن القول تعليم اللغة العربية كلغة ثانية يستهدف ما يلي<sup>25</sup>:

- (أ) تنمية قدرة الطالب على فهم تعليم اللغة العربية عندما يستمع إليها.
  - (ب) تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثا معبرا في المعنى سليما في الأداء.
  - (ج) تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.
  - (د) تنمية قدرة الطالب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.
- 2) أن يعرف الطالب خصائص اللغة العربية وما يميزها عن غيرها من اللغات أصوات، مفردات وتراكيب، ومفاهيم.
- 3) أن يعرف الطالب على الثقافة العربية وأن يلم بخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذي يتعامل معه.
- تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية يعني أن نعلم الطالب اللغة، وأن نعلمه عن اللغة، وأن يتعرف على ثقافتها.

<sup>24</sup> أنا نور رحمواي. تنفيذ التقويم الواقعي في التعليم اللغة العربية، 59

<sup>25</sup> رشدي أحمد طعيمة. المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة: جامعة أم القرى، بدون السنة)، 49-50.

### ج) مفهوم تخطيط التعليم

تشير محتويات الخطة إلى الأشياء التي سيتم التخطيط لها. يحتاج التخطيط التعليمي الجيد إلى ما يلي:<sup>26</sup>

- 1- ما هو الهدف المنشود أو كيفية تنظيم أنشطة التعلم والخدمات المساندة.
- 2- البرامج والخدمات أو كيفية تنظيم أنشطة التعلم والخدمات المساندة.
- 3- القوة البشرية التي تتضمن طرقًا لتطوير إنجازاتهم وتخصيصهم وسلوكهم وكفاءتهم ورضاهم.
- 4- التمويل بما في ذلك خطط الإنفاق وخطط الإيرادات.
- 5- يتضمن البناء البدني حول طرق استخدام أنماط التوزيع وعلاقتها بالتطور النفسي.
- 6- الهيكل التنظيمي هو ما يعني كيفية تنظيم وإدارة العمليات والإشراف على الأنشطة والأنشطة التعليمية المخططة.
- 7- السياق الاجتماعي أو العناصر الأخرى التي يجب مراعاتها في تخطيط التدريس.

### د) مهارات اللغة العربية

المهارة لغة: عرفها ابن منظور بقوله: الحذق في الشيء، والماهر الحاذق بكل عمل.  
المهارة اصطلاحاً: المهارة شيء يمكن تعلمه أو اكتسابه أو تكوينه لدى المتعلم عن طريق المحاكاة والتدريب، وما يتعلمه يختلف باختلاف نوع المادة وطبيعتها وخصائصها والهدف من تعلمها.

تنقسم مهارات اللغة العربية إلى أربعة أقسام هي:

#### 1) مهارة الاستماع

مهارات الاستماع هي عملية الاستماع إلى اللغة المنطوقة مع الاهتمام والتفاهم والتقدير. هذه المهارة هي أول نشاط يقوم به الإنسان بجميع اللغات قبل أن يكون

<sup>26</sup> Abdul Majid. *Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan standar Kompetensi Guru* (Bandung; PT Remaja Rosdakarya, 2009), 18.

لديه مهارة لتحدث بلغة معينة، ويبدأ عملية اكتساب مهاراته اللغوية من خلال الاستماع والاستماع.<sup>27</sup>

عنصر الاستماع:

- أ). فهم المعنى الإجمالي.
  - ب). تفسير الكلام والتفاعل معه.
  - ج). تقويم الكلام ونقده.
  - د). تكامل خبرات المتكلم والمستمع.
- أنواعه:

- أ). الاستماع غير المركز.
  - ب). الاستماع الاستماعي.
  - ج). الاستماع اليقظ.
  - د). الاستماع الناقد.
- كيفية تنمية الاستماع:
- أ). التعرف على أغراض المتكلم.
  - ب). معرف الأفكار الرئيسة.
  - ج). معرف التفاصيل.
  - د). استخلاص النتائج.
  - ز). تلخيص ما يستمع إليه.
  - ح). تمييز الواقع من الخيال.
  - ط). التمييز بين العناصر الأساسية الموضوع والدخيلة.

## 2) مهارة الكلام

<sup>27</sup> ابتسام محفوظ أبو محفوظ، مهارات اللغوية، (الرياض: دار الديمقراطية، 2017م)، 15



نعد مهارة الكلام أو الحديث فنا من الفنون، ومهارة من المهارات الأساسية للغة، ووسيلة رئيسة لتعلمها، يمارسها الإنسان في الحوار والمناقشة، وقد ازدادت أهميتها بعد زيادة الاتصال الشفاهي بين الناس، كما أمها من المهارات التي ينبغي التركيز عليها لأن العربية لغة اتصال، والمتحدث الجيد هو من يعرف ميول مستمعيه وحاجاتهم، ويقدم مادة حديثة بالشكل المناسب لميولهم وحاجاتهم بشكل يستخدم اللغة بدقة وتمكن من الصبغ النحوية المتلفة.

ويمكن تعريف الكلام بأنه: ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عما يعتمل في داخله، بصورة تعكس قدرته على امتلاك الكلمة الدقيقة التي تترك أثرا في حياة الإنسان وتعبر عن نفسه.

مجالات استخدام مهارة الكلام:

- أ). نطق الأصوات نطقاً صحيحاً.
- ب). التمييز بين الحركة القصيرة والطويلة.
- ج). التمييز عند النطق بين الأوت المتشابهة تمييزاً واضحاً مثلاً: ذ، ز، ظ.
- د). تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة.
- ز). التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة.
- ح). ترتيب الأفكار ترتيباً متتقياً متسلسلاً.
- ط). التحدث بشكل متصل.
- النتج المترتبة على امتلاك مهارة الكلام :

- أ). الثقة بالنفس.
- ب). الاستقلال الذاتي.
- ج). تعليم اللغة.
- د). إصال الأفكار إلى الآخرين.
- ز). تدعيم مكانته بين الناس.

### 3) مهارة القراءة

تعد القراءة من المهارات الأساسية في حياة الإنسان؛ فهي غذاء للروح والفكر، حيث تساعد الإنسان في فهم كيفية التعامل مع الآخرين، وهي وسيلة الاطلاع على ثقافات الأمم الأخرى وحضاراتهم.

أنواع القراءة من حيث استخدام الصوت:

أ). القراءة الصامتة التي تستخدم حاسة الإبصار فقط.

ب). القراءة الجهرية التي تستخدم حاستي البصر والسمع.

أنواع القراءة من حيث الغاية:

أ). القراءة العامة للثقافة والمعرفة وامتلاك المعلومات من مصادرها الأصلية.

ب). القراءة الوظيفية العلمية التي يمارسها الفرد في التعليم والتعلم.

ج). القراءة الاستمتاع للتسلية وملء أوقات الفراغ.

خطوات القراءة:

أ). الإدراك للبيانات البصرية.

ب). الفهم من خلال ربط المفردات المقروءة بالمعنى.

ج). ردة الفعل من خلال التفاعل مع المقروء.

د). التطبيق من خلال استثمار ما استيقى من معلومات في التواصل الفعال.

### 4) مهارة الكتابة

تتناول الكتابة الحياة الإنسان من جميع جوانبها حيث تربط الماضي بالحاضر وتصوغ الحاضر، وتخطط للمستقبل، وهي وسيلة للتعبير عن الفكر بصورة ثابتة لا تمحى، حيث تنقل الإرث الإنساني من جيل إلى جيل، وتنقله إلى أكبر عدد ممكن

من الناس ، ليس هذا فحسب بل تمكنهم من العودة إليه في أي وقت إذ هو محفوظ بهذه الرموز المكتوبة.<sup>28</sup>

مفهومها:

هي القدرة على تصور الأفكار، ونصويرها في حروف وكلمات وتراكيب صحيحة نحوًا، وفي أساليب متنوعة المدى والعمق والطلاقة، مع عرض تلك الأفكار في وضوح، ومعالجتها في تتابع وندفق، ثم تنقيح الأفكار والتراكيب التي تعرضها بشكل يدعو إلى مزيد من الضبط والتفكير.

### هـ) عناصر اللغة العربية

عناصر اللغة العربية هي:

#### 1) صوت

الصوت هو أحد العناصر باللغة العربية، كما هو الحال في التعري، اللغة العربية سليمة. إذا قلنا اللغة، فسوف فهمنا أن اللغة هي شيء يمكن سماعه حتى ندعوه ببساطة بالصوت أو الصوت، المثال قال شخص "كتاب" للآخرين، فالشخص الآخر سوف سمع الصوت من كلمة "كتاب" ما قاله، بحيث يمكن شرح الشخص الذين توصل باللغة بحيث قام بالفعل بنقل الصوت من شخص (متحدث) إلى شخص آخر (مستمع) بسهولة من خلال المخطط التالي:

الفم (مصادر اللغة) --- الهواء (الوسيلة) --- الأذن (استقبال اللغة).

#### 2) كلمة

الكلمة التي نعنيها هنا هي مادة معادلة أو مادة معادلة للصوت. الكلمة هي صوت أو كتابة بلغة لها معنى، بحيث تنقسم الكلمة باللغة العربية إلى قسمين هما الأفعال والأسماء بينما اللفظ هي وحدة لغوية أكثر طبيعة في طبيعتها من الكلمات، لأن اللفظ لا

<sup>28</sup> ابتسام محفوظ أبو محفوظ، مهارات اللغوية، 19-21

يشمل فقط الأفعال والأسماء، ولكن أيضاً الأحرف التي لا معنى لها إذا استمرت في الكلمات أو في جملة واحدة.<sup>29</sup>

### (3) تركيب الجملة

هو شيء لم يتم فصله من قبل في اللغة خاصة في التعبير عن الجملة. لتجميع جملة جيدة وصحيحة ، يجب أن يفهم المرء بنية اللغة ، وإلا فلن يكون قادرًا على التعبير عما يريد له محاوره. تركيب الجملة لا غير منفصل بالتركيب اللغة أو قواعد اللغة، لأن لبناء جملة من الكلمة يجب على المرء أن يفهم بنية اللغة، مثل في الإندونيسية لتكوين جملة نشطة يجب أن تستخدم.

### (4) معنى

المعنى هو عنصر مهم في اللغة لأن هذا العنصر هو الذي يميز اللغة عن الأصوات الأخرى مثل أصوات الحيوانات، أصوات الكائنات وما إلى ذلك. وفقاً للزبيدي، فإن المعنى هو الصورة التي يتم تحديدها من خلال البدء باللفاس. ثم جعل أسماء المصطلحات المحددة للصور التي هي في الاعتبار. بدون المعنى في لغة ما، لن تصل الرسالة أو النية التي ينقلها المتحدث، لأن الشخص الذي يستمع إلى تعبير اللغة لا يدرك معنى الكلمات التي يقولها.<sup>30</sup>

بدون معنى في لغة، فالرسالة أو الغرض الذي إنقله المتحدث لن يصل، لأن الشخص الذين سمعو تعبير تلك اللغة لا يدرك معنى الكلمة المنطوقة.

مثال:

جملة وتركيبية ---- دراسة ---- الصوت  
معنى ---- كلمة ----

<sup>29</sup> Fathur Rohman, *Metodologi pembelajaran Bahasa Arab*, 9

<sup>30</sup> Fatur Rohman, *Metodologi pembelajaran Bahasa arab*, 12



## و) منهج البحث

### 1- مدخل البحث

في هذا البحث استخدمت الباحثة في هذا البحث بمدخل الكيفي، ونوعه الوصفي. كما قال سوغيونو: فإن المقصود بالبحث الكيفية هو الطريقة المستخدمة للبحث في حال الفعل الطبيعية، التي حصلت الباحثة أداة رئيسية، تقنية جمع البيانات هي دمج التثليث، تحليل البيانات الاستقرائي.<sup>31</sup> وأما وفقاً لمoleong، البحث الكيفي هو البحث التي تنتج إجراءات تحليلية لا تستخدم إجراءات التحليل الإحصائية أو غيرها من أساليب القياس الكمي لآخر.<sup>32</sup> الطريقة الوصفية هي طريقة تصف شيئاً من الأوضاع والحالات والأنشطة، ويتم عرض النتائج في شكل بحث.<sup>33</sup>

### 2- حضور الباحث

حضور الباحثة في موقع البحث هو للحصول الباحثة صحيحة من عدة مصادر البيانات، من مدير المدرسة، والمعلم وبعض الطلاب الذين هم في بيئة المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام. يعتبر وجود الباحثين في هذه الدراسة بمثابة أداة أساسية بالإضافة إلى أداة لجمع البيانات التي حصلت الباحثة في موقع الدراسة حسب الحاجة. هناك العديد من الأشياء التي يتم إجراؤها في إجراء البحوث، بما في ذلك الباحثة الذين يقومون بإجراء مسوحات أولية، بحيث يمكن للباحثين تحليل كيفية استخدمت اللغة العربية بطريقة فعالة.

### 3- موقع البحث

وأما المكان التي أخذت الباحثة موضوعاً لعملية البحث هو المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام. لأنها هناك تعليم اللغة العربية جيد. والمدرسة الثانوية الإسلامية سيكريلا ماترام تقع قريباً من جامعة محمدية التي تتعلم فيها الباحثة،

<sup>31</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan pendekatan kuantitatif, kualitatif, dan RnD*, 15

<sup>32</sup> Dijunaidi Ghony & Fauzan Almanshur, *Metodologi Penelitian Kualitatif edisi revisi*, (Jogjakarta: Ar-Ruzz Media, 2012), 13

<sup>33</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), 3

لا وقت ونقود كثير لإقامة البحث. فلذلك تقوم الباحثة فيها البحث عن تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية سيكريلا ماترام العام الدراسي 2020/2019.

#### 4- بيانات البحث ومصادرها

مصادر البيانات هي الموضوع الذي يتم حصلت من البيانات أو المعلومات، وفقا لتقرير، أن مصدر البيانات هو وضع معقول في الواقع دون أن يتأثر عمدا. وفي هذا البحث مصادر البيانات التي تحصلت الباحثة من مصدرين، هما: البيانات الأولية هي مصادر البيانات التي توفر البيانات مباشرة إلى جامع البيانات، والبيانات الأولية التي تحصلت الباحثة في هذا البحث هي رئيسة المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسة سكريلا ماترام والمعلمين اللغة العربية وبعض الطلاب المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسة سكريلا. والبيانات الثانوية التي تحصلت الباحثة في هذا البحث هي وثائق المدرسة التي تحتاج لهذا البحث.<sup>34</sup>

#### 5- أساليب جمع البيانات

أما طريقة استخدمت لجمع البيانات يعمل البحث الكيفي يعني النوعية هي كما يلي:

##### أ) ملاحظة

وفقا لمرغونو، الملاحظة هي ملاحظة وسجلات منتظمة للأعراض ينظر في موضوع البحث.<sup>35</sup> تنقسم الملاحظة إلى نوعين، يعني ملاحظة المشاركة والملاحظة غير المشاركة. أما الباحثة استخدمت طريقة الملاحظة غير المشاركة أي أن تلاحظ وتجميع الباحثة البيانات غير المشاركة في تلك الأنشطة، حتي تستطيع الباحثة فهم قرينة البيانات بجميع أحوالها حتي تكون لديه نظرة تامة عن البيانات المرجوة.

البيانات المرجوة تناولها من هذه الملاحظة منها:

<sup>34</sup> Sugiyono, *Metodelogi Penelitian*, 193

<sup>35</sup> Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: PT Rineka cipta, 2010), 158

1) البيانات عن اعداد التقويم الواقعي

2) البيانات عن عملية التقويم الواقعي

### ب) مقابلة

المقابلة هي مقابلة شخصين ويمكن أن تكون أكثر من شخصين أو مع جميع الطلاب في الوقت مختلفة لتعزيز البيانات، المقصود من المقابلة هو إعلام الأفكار من خلال الأسئلة والأجوبة بحيث يمكن توثيقها معنى في موضوع معين.<sup>36</sup> كانت المقابلة التي تحصلت الباحثة في هذه البحث باستخدام المقابلة غير منظمة، وهي مقابلة أجريت باستخدام أدوات السؤال، لكنها لم تستبعد إمكانية طرح أسئلة جديدة تتعلق بالمشكلة. الغرض من استخدام هذا النوع من المقابلات هو إيجاد المشاكل بطريقة أكثر انفتاحاً، حيث يُطلب من الأطراف المدعويين لإجراء المقابلة آراءهم وأفكارهم لذلك استخدمت الباحثة طريقة المقابلة لنيل البيانات عن الموضوع في أسئلة البحث كما يلي:

- 1) مدير المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام.
- 2) معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام.
- 3) الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام.

### ج) الوثائق

الوثائق هو تقنية لجمع البيانات عن طريق البحث وتسجيل البيانات تؤخذ من الوثائق الرسمية المدرسة الثانوية الإسلامية الرئيسية سيكريلا ماترام. وبفضل تقنية الوثائق هذه، رغبات الباحثة العثور على وتسجيل البيانات تؤخذ من الوثائق الرسمية لمدرسة التصناعية، وهي عبارة عن بيانات موقع البحث، والمرافق والبنية التحتية المملوكة والمبادئ التوجيهية المستخدمة في المدرسة وجميع المؤسسات المدرسية التي يمكن أن تنتج بيانات. يتم استخدام البيانات التي تم جمعها لتعزيز نتائج موقع البحث.<sup>37</sup>

<sup>36</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian*, 317

<sup>37</sup> <https://www.maxmanrow.com/vid/manajemen/pengertian-dokumentasi.html> di akses pada tanggal 15 juli 2019 jam 08:52

أما استخدمت الباحثة الوثائق بالحاجة، وأما الوثائق التي وجدت الباحثة هي: وثائق عن المخططة، وثائق عن الخطة الدرس، بالإضافة إلى وثائق عن العامة المرافق المدرسة.

## 6- أسلوب تحليل البيانات

في هذا البحث استخدمت الباحثة تحليل البيانات Miles و Huberman لعملية البحث عن البيانات وتجميعها بشكل منهجي من المقابلة والكتابة الميدانية. وأما تحليل البيانات الذي استخدمت الباحثة هي:

### أ- تخفيض البيانات

استخدمت الباحثة تخفيض البيانات لتلخيص واختيار الأشياء الأساسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن موضوعات وأنماط. ولذلك البيانات التي تم تخفيضها ستوفر صورة أوضح، وتسهل على الباحثة إجراء المزيد من جمع البيانات والبحث عنها إذا لزم الأمر.

### ب- عرض البيانات

في البحث الكيفي، يمكن أن يتم عرض البيانات في شكل أوصاف موجزة، ومخططات، وعلاقات بين الفئات وما شابه. وفي عرض البيانات، لقد قامت الباحثة ببيانات في شكل نصوص سردية. يتم استخدام عرض البيانات في شكل نصوص سردية لفهم ما حدث، خطة عمل أخرى على أساس ما تم فهمه.

### ج- أخذ الاستنباط

الخطوة الثالثة في طريقة تحليل المعلومات في البحث الكيفي هي أخذ الاستنباط والاستدلال. والاستنباط الأول لم تبق الحكم ويستطيع أن يتغير إذا جاءت الأدلة الجديدة والأرجح في جمع البيانات بعدها. ولكن إذا كان الاستنباط الأول تنسب وتتفق



بالأدلة الراجعة والصحيحة حينما رجعت الباحثة إلى ميدان البحث لجمع البيانات، فالإستنباط الأول هو الراجعة الصحيحة.<sup>38</sup>

## 7- تصحيح البيانات

الطريقة التفتيشية الذي استخدمت الباحثة منها<sup>39</sup>:

### 1) تطويل الإشتراك

في هذا البحث استخدمت الباحثة تطويل الإشتراك لتصحيح البيانات. من خلال تطويل الإشتراك تعود الباحثة إلى الميدان، تقديم الملاحظات، ومقابلة مرة أخرى مع مصادر البيانات التي تم مواجهتها أو جديدة. من خلال تطويل الإشتراك، سيتم تشكيل العلاقة بين الباحثة والشخص الخبير.

### 2) زيادة الإجهاد

زيادة الإجهاد تعني القيام بمزيد من المراقبة الدقيقة والمستمرة. وبهذه الطريقة ثم سيتم تسجيل اليقين من تسلسل البيانات من الأحداث بطريقة محددة ومنهجية.

### 3) أنجولاتيون

يتم تفسير أنجولاتيون في صحة البيانات على أنها فحص البيانات من مصادر مختلفة بطرق مختلفة وفي أوقات مختلفة.

أنجولاتيون هو وسيلة للحصول على بيانات صالحة حقًا باستخدام طرق متعددة.<sup>40</sup> وتقنية التحقق من تصحيحة البيانات التي تنتفع شيئًا آخر، أربع أنواع أنجولاتيون بتقنية التحقق التي تنتفع استخدام المصدر والمنهج ورجل التحري والنظرية. واستخدمت الباحثة تقنيات مختلفة لجمع البيانات للحصول على البيانات من المصدر نفسه. استخدمت الباحثة الملاحظة الاشتكية والمقابلة المتعمقة والوثائق لمصدر البيانات نفسه في وقت واحد.

<sup>38</sup> Sugiyono, *Metodelogi Penelitian*, 252

<sup>39</sup> Sugiyono, *Metodelogi Penelitian*, 270-274

<sup>40</sup> Bachtiar S. Bachri. "Meyakinkan Validitas Data Melalui Triangulasi Pada Penelitian Kualitatif", *Jurnal Teknologi Pendidikan*, Vol. 10, No. 1, (April 2010), 56

وأنجولايون المصدر يعني يقارن ويتبين من درجة الثقة في المعلومات التي تم الحصول عليها من الزمن والأدوات المختلفة في البحث الكيفي. يمكن تحقيقه بطرق ما: 1) يقارن بيانات الملاحظة مع بيانات المقابلة. 2) يقارن ما يقال شخص بالجمهور بما يقاله شخصيا. 3) يقارن ما يقال الأشخاص عن حال الميدان وما يقال طوال الوقت. 4) يقارن حالا ووجهة نظر شخص بآراء مختلفة مثل الجماهير والمتعلم المتوسط أو الجامعي والثري والشخص الحكومي. 5) يقارن نتائج المقابلة بمحتوى وثيقة ذات صلة.<sup>41</sup>



<sup>41</sup> Lexy J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, 330-331

